

## AVISO

### ***InfoGibraltar: Policía Real de Gibraltar***

### **Persecución de una semirrígida rápida, detenciones y condenas**

Gibraltar, 25 de junio de 2014

Gracias a la cooperación de la Guardia Civil, una lancha rápida de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police, RGP) localizó una embarcación semirrígida hinchable tipo RHIB en Aguas Territoriales Británicas de Gibraltar a una distancia de media milla de la Playa de Levante (Eastern Beach) durante la madrugada del 24 de junio de 2014.

La embarcación RHIB, de 9 metros de eslora y con dos motores fueraborda de 150 caballos, no tenía ninguna luz. Su tripulación estaba compuesta por dos ciudadanos españoles, que intentaron huir de la RGP, dando lugar a una persecución marítima, tras la cual la RHIB fue interceptada a una milla de La Caleta (Catalan Bay) y abordada por agentes de la RGP.

Ambos individuos comparecieron hoy en el juzgado.

Jose Antonio Florido Gutiérrez, de 49 años de edad y residente de Chipiona fue acusado de:

- Importación de bienes prohibidos (una embarcación RHIB)
- Manejo de una embarcación rápida
- Obstrucción a la Policía
- Posesión de 15,2 gramos de resina de cannabis

Jose Antonio Álvarez García, de 42 años de edad y residente de La Línea fue acusado de:

- Importación de bienes prohibidos (una embarcación RHIB)

Ambos se declararon culpables y recibieron las siguientes condenas:

Florido Gutiérrez fue multado con 3.000 libras.

Álvarez García fue multado con 2.000 libras.

La embarcación RHIB y los motores fueron incautados.

## AVISO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



25<sup>th</sup> June 2014  
RGP Ref: 91/14

P  
R  
E  
S  
S  
  
N  
O  
T  
I  
C  
E

## **FAST LAUNCH CHASE ARRESTS AND CONVICTIONS**

With the cooperation of the Guardia Civil an RGP Interceptor located a Rigid Hulled Inflatable Boat (RHIB) in British Gibraltar Territorial Waters (BGTW) half a mile off Eastern Beach in the early hours of the 24<sup>th</sup> June 2014.

The RHIB, a 9 metre RHIB powered by twin 150 horsepower outboard engines, and crewed by two Spanish nationals was showing no lights and attempted to escape from the RGP Interceptor.

A high speed chase ensued resulting in the RHIB being intercepted and boarded by RGP officers about one mile off Catalan Bay.

Both men appeared in court today.

Jose Antonio FLORIDO GUTIERREZ, aged 49, a resident of Chipiona was charged with:

- Importing a Prohibited Import (a RHIB)
- Operating a Fast Launch
- Obstructing Police
- Possession of 15.2 grams of Cannabis Resin

Jose Antonio ALVAREZ GARCIA, aged 42, a resident of La Linea was charged with:

- Importing a Prohibited Import (a RHIB)

Both pleaded guilty and were sentenced as follows:

Florida Gutierrez was fined £3,000.00.

Alvarez Garcia was fined £2,000.00.

**The RHIB and engines were forfeited.**